



Please remember to pray for our sisters and brothers: Eva Espinoza, April Oberggaard, Roberto Gomez, Sandi Reade Lockwood, Gino/Anaisa/Baby Pellicano, Janna Cannady, Isabel Lazalde, Florence Challman, Hortencia Montes, Mr. & Mrs. Henry Diaz, Isela Romero, Bertha Suarez, Father Blake Fry, Hugo Romero, Antonio Martinez, Abelardo Bustillo, Linda Thompson, Mr. & Mrs. Ramon Montes, Pepe Esparza, Irma Alva, Ralph Montes, Marina Millan de Maldonado, Dr. Joe Mendoza, Teresa Jiménez, Joe Carrillo, Maria D. Cadena, Ignacio Norman, Steven Cardona, John Paul Herrera, Mary Helen Bolton, Rudy Cruz, Patricia S. Garibay, Rafaela C. Stockton and family, Carlos M. Benavides, Juan Provencio, Zaria Estrada, Elizabeth English, Lisa Hill, Virginia Campbell, Rebecca H. Villegas, Pat McCullough



Masses For The Week

SUNDAY September 15th - Twenty Fourth Sunday In Ordinary Time
Ex 32:7-11, 13-14; 1 Tm 1:12-17/ Lk 15:1-32 (132)

07:00AM Angel Adrian Gallardo- Family

08:30AM PRO POPULO

10:00AM † Piedad L. Enriquez- Family

11:30AM † Cornelio Chaparro- Family

01:00PM † Gloria Carreon- Family

05:15PM † Erasmo Andrade- Cruz Quintela

MONDAY September 16th - Saints Cornelius and Cyprian
1 Tm 2:1-8/ Lk 7:1-10 (443)

07:00AM † Fr. Rick Matty- St. Patrick Community

TUESDAY September 17th - Saint Robert Bellarmine
1 Tm 3:1-13 / Lk 7:11-17 (444)

07:00AM † Manuel D. Hornedo- Family

05:15PM † Virginia Farah- David Saenz

WEDNESDAY September 18th - Weekday
1 Tm 3:14-16/ Lk 7:31-35 (445)

07:00AM † Gomez Family- Gomez Family

05:15PM † David C. Foix- Mom

THURSDAY September 19th - Saint Januaris
1 Tm 4:12-16/ Lk 7:36-50 (446)

07:00AM † Sebastian & John Yun- Daughter

FRIDAY September 20th - Saint Andrew Kim Tae-gón
1 Tm 6:2c-12/ Lk 8:1-3 (447)

07:00AM † James W. Gentry- Mother -Veronica Putz

SATURDAY September 21st - Saint Matthew
Eph 4:1-7, 11-13 / Mt 9:9-13 (643)

07:00AM † Hortensia Andow- Mary Ann Haynes

05:15PM † Lourdes Ramirez- Family

Second Collection / Segunda Colecta

Sept. 15 Catholic University of America
 Diocesan Scholarship Appeal
 Universidad Católica de América &
 Apelación de Becas Diocesanas

Sept 22 2013 Progress Appeal
 Campaña del Progreso 2013

STEWARDSHIP / CORRESPONSABILIDAD

The amount needed to meet our expenses:

La cantidad necesaria para cubrir nuestros gastos:
 \$14,037.00

September 8, 2013

Regular \$12,466.01

Catholic University \$1,854.87



ACT OF PENITENCE
ACTO PENITENCIAL

At Sunday Mass our community of the “faithful” comes together as one. There is a great significance in the communion between the priest and the people – all one. To prepare ourselves to hear the Word of God and to celebrate the Eucharist, at the beginning, we stand and recite one Penitential Rite. There are four forms of the Penitential Act, including the sprinkling of water, which are found in the pew missal books. The sprinkling of water, to recall our Baptism, is usually done by the priest or a deacon during the Season of Easter.

The Penitential Rite is a time of reflection of our sins and a prayer for God’s mercy. It focuses on our sinfulness and helps us to confess our sorrow for any wrongdoing, knowing that God is always there for us, ready to forgive. In each of these prayers, the priest asks God to have mercy on us, forgive us our sins, and bring us to everlasting life.

Arriving to Mass on time helps us to express our intentions and places us in the proper spiritual attitude for the celebration of the Mass.

En la misa dominical nuestra comunidad de "fieles" vienen como uno. Hay un gran significado en la comunión entre el sacerdote y el pueblo – todos son uno. Para prepararnos para escuchar la Palabra de Dios y celebrar la Eucaristía, al comienzo, nos ponemos de pie y recitamos un rito penitencial. Hay cuatro formas del Acto Penitencial, incluyendo el rociamiento del agua, el cual puede ser encontrado en los misales que se encuentran en las bancas. La oración del rociamiento del agua, para recordar nuestro Bautizo, usualmente es hecho por el sacerdote o un diácono en la temporada de Pascua.

El Acto Penitencial es un tiempo de reflexión de nuestros pecados y una oración por la misericordia de Dios. Se enfoca en nuestros pecados y nos ayuda a confesar nuestro lamentar por una obra negativa, sabiendo que Dios siempre está ahí para nosotros, dispuesto a perdonar. En cada una de estas oraciones, el sacerdote le pide a Dios a tener misericordia de nosotros, perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna.

El llegar a tiempo a la Misa nos ayuda a expresar nuestras intenciones y nos pone en la actitud propia espiritualmente para la celebración de la Misa

Excerpt from: GIRM-Liturgy Documentary Series 2
 United States Conference of Catholic Bishops and
www.ourcatholicfaith.org/mass/penitentialrite

PRAY FOR OUR YOUTH

OREMOS POR NUESTROS JOVENES

Twenty-Fourth Sunday in Ordinary Time

2013

PROGRESS ANNUAL APPEAL CAMPAÑA ANUAL DE PROGRESO

The Progress Annual Appeal is the one diocesan-wide appeal that provides support for 17 ministries including seminarian formation, lay ministry training and evangelization. Once a year, each of us is asked to make a commitment to support the work of our diocesan family. Our parish goal is 100% participation and so far, we have received \$66,616.00 in pledges towards our goal of \$113,001. We ask all parishioners to make a gift to the Progress Appeal. A collection for pledges will be taken up in the pew on the weekend of **September 21 and 22, 2013.** / *La Campaña Anual de Progreso es la única apelación a través de toda la Diócesis que provee apoyo financiero a los 17 ministerios, incluyendo la formación de seminaristas, entrenamiento para ministros laicos y evangelización. A cada uno de nosotros se nos pide una vez al año que hagamos un donativo para sostener el trabajo de nuestra familia diocesana. La meta de nuestra parroquia es el 100% de participación y a la fecha solo hemos recibido la cantidad de \$66,616 en promesas para cumplir con nuestra meta parroquial de \$113,001. Pedimos a todos los feligreses que hagan un donativo a la Campaña de Progreso, ya que se llevará a cabo una colección de donativos en la Misa los días 21 y 22 de septiembre del 2013.*



A CLEAN CHURCH UNA IGLESIA LIMPIA

Every weekend more than 4,450 people come to participate in weddings, baptisms, regular Sunday Mass or different kinds of rehearsals for the many celebrations in our church. Keeping our church clean and presentable for everyone who visits is our goal. We ask everyone to please help by using the trash receptacles for such items as: empty water bottles, snack wrappers, loose paper, Kleenex, and gum. Thank you for your cooperation. / *Cada fin de semana más de 4,450 personas vienen a participar en las bodas, los bautizos, las Misas Dominicales ó a diferentes ensayos para varias celebraciones en nuestra iglesia. Manter nuestra iglesia limpia y presentable para todos es nuestra meta. Les pedimos a todos que nos ayuden utilizando los botes de basura para artículos como: las botellas vacías, las envolturas de dulces, papel, Kleenex, y goma de mascar. Gracias por su cooperación.*



STEWARDSHIP CORRESPONSABILIDAD

Gratitude is a virtue of the Christian steward. A daily habit of prayer leads us to an acute awareness of God's blessings in our lives and how we are called to use these blessings, gifts graciously bestowed upon us, in a manner that gives glory to God. There is no better way to discern how God wants us to steward our gifts than through prayer.



Thank you to all who are faithfully contribute every Sunday and to those who are able to increase their Sunday contributions to meet the needs of our parish and to serve the members of our community. God bless you!

La gratitud es una virtud de la corresponsabilidad. El hábito de la oración diaria nos guía a una aguda conciencia de las bendiciones de Dios en nuestras vidas y cómo estamos llamados a usar estas bendiciones, dones que nos fueron otorgados gentilmente, de manera que da gloria a Dios. No hay una mejor manera para discernir cómo desea Dios que seamos corresponsables de nuestros dones que a través de la oración.

¡Gracias a todos que lealmente contribuyen todos los domingos y aquellos quienes pueden aumentar sus ofrendas dominicales para cumplir con las necesidades de los miembros de nuestra parroquia y para servir a los prójimos de nuestra comunidad. ¡Que Dios los bendiga!

MISCONDUCT & SAFE ENVIRONMENT WORKSHOPS

TALLER DE MAL CONDUCTA SEXUAL Y AMBIENTE SALVO

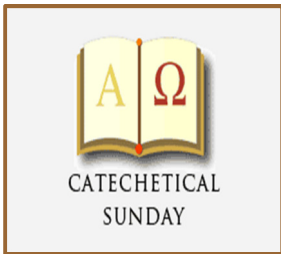


The requirement for all El Paso Catholic Diocesan ministers and all parish personnel is to attend a Sexual Misconduct and Safe Environment workshop every 3 years. Please make plans to attend one of the workshops. Thank you!

El requisito de la Diócesis Católica de El Paso para todos los ministros y todo el personal de la parroquia es asistir a un Taller de Mal Conducta Sexual y Ambiente Salvo cada 3 años. Por favor haga planes para asistir.

Date Fecha	Place Lugar	Time Tiempo	Language Idioma
September 18	Holy Trinity	6:00 p.m.- 9:00 p.m.	English/ Ingles
October 15	St. Mark	6:00 p.m.- 9:00 p.m.	Spanish/ Español

**CATECHETICAL SUNDAY
DOMINGO DE CATEQUISES**



The U.S. bishops began Catechetical Sunday in the 1970s as a way of affirming the work of catechists and teachers in the United States. Catechetical Sunday 2013 will be on **September 15**, and its theme is "Open the Door of Faith". On

Sunday, November 3, those whom the community has designated to serve as catechists will be called forth to be commissioned by Bishop Mark J. Seitz for their ministry.

Catechetical Sunday is a wonderful opportunity to reflect on the role that each person plays, by virtue of Baptism, in handing on the faith and being a witness to the Gospel. Catechetical Sunday is an opportunity for all to rededicate themselves to this mission as a community of faith.

Sunday, September 8, was the first day of Religious Formation from the youngest, first grade, to the mature, adult who want to receive his/her sacraments. Please keep all of the catechists and students in your prayers this coming year.

Los Señores Obispos de EEUU iniciaron el Domingo de Catequesis en el año 1970 como una manera de afirmar el trabajo de catequistas y maestros en los Estados Unidos. El Domingo de Catequesis del 2013 será el 15 de septiembre, y el tema es "Abran la Puerta de la Fe." El domingo, 3 de noviembre, los catequistas serán comisionados con el Señor Obispo Mark J. Seitz por su ministerio.

El Domingo de Catequesis es una maravillosa oportunidad de reflexionar el papel que cada persona toma por la virtud del Bautismo, en el compartir la Fe y de ser testigo del Evangelio.

El domingo, 8 de septiembre, fue el primer día de clases para la Formación Religiosa para los jóvenes del primer año hasta los mayores de edad quienes desean recibir sus sacramentos. Por favor tengan a los catequistas y a los estudiantes en sus oraciones durante este próximo año.



**VOCATIONAL VIEW
VISTA VOCACIONAL**

We are like the lost sheep when we have not found our place in life. Are you part of the herd, lost from the herd, or a leader of the herd? // *Nosotros nos*

parecemos a la oveja perdida cuando no hemos encontrado un lugar en la vida. ¿Pertenece tú al rebaño, estás desbalagado del rebaño ó eres líder del rebaño?

**FIRST OF TWO EXECUTIONS
IN SEPTEMBER**

Say to those whose hearts are frightened: Be strong, fear not! Here is your God. He comes with vindication; with divine recompense. He comes to save you.



Isaiah 35: 4

The State of Texas has scheduled the execution of Robert Garza on **Thursday, September 19**, for the murders of Maria Covarrubias, Danitzeni Beltran, Celina Sanchez and Lourdes Torres. Please join with us in the Blessed Sacrament Chapel from **6-6:30 PM** as we pray for all victims of violence and for an end to the death penalty.

**PRIMERA DE DOS
EJECCUIONES EN SEPTIEMBRE**

Digan a los que están desalentados "¡Sean fuertes, no teman: ahí está su Dios! Llega la venganza, la represalia de Dios: él mismo viene a salvarlos!"

Isaias 35:4

El Estado de Texas ha programado la ejecución de Robert Garza el **jueves, 19 de septiembre**, por el homicidio de María Covarrubias, Danitzeni Beltrán, Celina Sánchez y Lourdes Torres. Acompañenos en la Capilla del Santísimo Sacramento de 6 a 6:30 pm para orar por todas las víctimas de la violencia y por el fin de la muerte penal.



**EL PASOANSAGAINST
DEATH PENALTY**

El Pasoans Against the Death Penalty is hosting State Representative Joe Moody, a member of the Texas House Criminal Jurisprudence Committee and the Criminal Procedure Reform Committee, at its regular monthly meeting, **September 16, at 7:00 p.m. in the Juan Diego Room at Saint Pius X Church, 1050 North Clark Street, El Paso.** A question-and-answer session will follow the talk. All are cordially invited. Information: 740-3962.

**PASEÑOS CONTRA
LA PENA DE MUERTE**

El Grupo de Personas de El Paso contra la Muerte Penal el anfitrión del Representante del Estado Joe Moody, miembro de Representantes de Texas Comité y de Jurisprudencia Criminal y la Reforma Procesal Penal, en la reunión mensual el **16 de septiembre a las 7:00 pm en el Salón Juan Diego en la Iglesia San Pio X, 1050 North Clark Street, El Paso.** Habrá una sesión de preguntas/respuestas después de la presentación. Todos están cordialmente invitados. Para información: 740-3962.

Vigils are also held at:

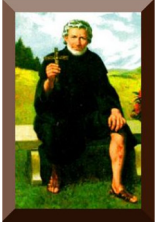
Vigilias se llevan a cabo en:

- Our Lady of Mount Carmel 6pm (Alameda at Zaragoza)
- Our Lady of Guadalupe 6pm (2709 Alabama St.)
- St. Pius X: 6-7 pm Hope Chapel (1050 N. Clark)

The Criminal Justice Ministry

Twenty-Fourth Sunday in Ordinary Time

FRIENDS OF ST. PEREGRINE AMIGOS DE SAN PEREGRINO



The Friends of St. Peregrine meeting is on **Thursday, September 19, at 6:00 p.m. in the Ministry Center, St. Peregrine room.** This group meets to provide prayer and support for those and their loved ones who are faced with the different stages of cancer. Let us gather together and share our experiences. / *La reunión de Los Amigos de San Peregrino será el jueves, 19 de septiembre, a las 6:00 p.m. en el Centro de Ministros, Salón San Peregrino. Este grupo provee oración y apoyo a aquellos y sus seres queridos que enfrentan las diferentes etapas de cáncer. Unámonos para compartir nuestras experiencias.*



Youth Ministry

SCHEDULE HORARIO

Saint Patrick Cathedral Youth Ministry is for grades 6 to age 29. Please join us in the Ministry Center! / *El Ministerio de Jóvenes de la Catedral de San Patricio es para aquellos del 6 grado a los 29 años de edad. ¡Por favor acompáñenos en el Centro de Ministros!*

GROUP GRUPO	AGE EDAD	MEETING DATE FECHA de REUNION
Middle School	6,7,8 Grade	September 24, 6-7:30pm
High School	14-18 Years	September 18, 6pm-8pm
Young Adults	18 to 29 Years	Check Facebook for dates at plugged in: St Patrick Cathedral's Catholic Young Adult

MINISTRY OF HEALTH AND WELL-BEING

Tepeyac Institute presents *Working Towards a Healthy Parish Education Class* entitled "Elder Care" on **September 21 from 9:00 to 11:00 am in English** at the Diocesan Pastoral Center, 499 St. Matthews St., in the Flores Building B. The presenter will be Cecy Niblett, RN. There is **NO** cost. For more information contact Lucy Murillo at 525-1846 or lmurillo@alz.org. All are invited.

*Pray for
World
Peace*



*Oremos
por la
Paz
Mundial*

WE VALUE YOUR PRESENCE JOIN THE PARISH! REGISTER NOW!

If you attend Mass here and identify with our worshipping community of Saint Patrick Cathedral, please register and officially join our parish. Stop by the rectory office to fill out a short form. It takes only a few minutes.

REGISTRATION PROVIDES:

- A sense of belonging to a community and a community of believers.
- A liturgical place for the sacraments, especially Baptism, First Communion, Confirmation, Marriage and Funeral Masses of Resurrection.

APRECIAMOS SU PRESENCIA ¡ÚNASE A LA PARROQUIA! ¡INSCRIBACE AHORA!

Si usted participa de la Misa aquí y se identifica con la comunidad de la Catedral de San Patricio, favor de registrarse y únase oficialmente con la parroquia. Pase a la oficina de la rectoría a llenar una corta forma. Solo toma unos minutos.

INSCRIBIRSE PROVEE:

- Un sentido de pertenencia en la comunidad de los creyentes.
- Un lugar litúrgico para los sacramentos, especialmente Bautizo, Primera Comunión, Confirmación, Matrimonios y Misas de Resurrección de Funerales.

CROSS WALK SAFETY SEGURIDAD DEL CRUCE PEATONAL

We have again been notified by the El Paso Police Department that the police will issue citations for those J-walking across Arizona St. This action is necessary for the safety of all. Everyone's cooperation is encouraged by using the cross walks at both corners of the church and school. / *Otra vez más el Departamento de Policía de El Paso, nos ha notificado que multará a todo aquel que no cruce por las esquinas peatonales ya asignadas de la Calle Arizona. Esta acción es necesaria para la seguridad de todos. Se alienta la cooperación de todos al usar los cruces peatonales de la iglesia y de la escuela.*



Sponsor of the Week

(Thecatholicdirectory.com)